

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Authentic Real English 地道英语

### Got your number 我知道你打的什么算盘

---



- 关于台词的备注:  
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。
- 请注意: 中文文字内容只提供簡體版

#### Feifei

大家好! 欢迎收听 BBC 英语教学的《地道英语》节目。我是冯菲菲。

#### Rob

...and I'm Rob.

#### Feifei

Rob, 你今天下班急着回家吗?

#### Rob

Err, no, Feifei. Why, do you want to go for a drink?

#### Feifei

Well, sort of. 我有个朋友来伦敦了, 准备一起去喝几杯, 你要不要晚点和我们一起去啊?

#### Rob

Oh, I see! I've got your number!

#### Feifei

Err, yes – you have – so you can call me and meet us later. OK?

#### Rob

No – I mean I know what you're trying to do. You want to go to the pub now and leave me to present the rest of this programme?

#### Feifei

Well...

#### Rob

I know what you're up to!

#### Feifei

Rob 说 he's got my number, 这里他要表达的意思不是“他有我的手机号码”, 而是“他知道我正在做什么”。

**Rob**

Well, you can't go until we've heard some more examples.

**Examples**

So I'll cook and you wash up? Hmm, I've got your number; you're just going to watch TV all evening.

You can't fool me, I've got your number – you're never going to pay me back.

Watch out, he's got your number – he knows what you're up to.

**Feifei**

我们可以用 I've got your number 来表示“我们知道他人心里打的什么算盘”。

**Rob**

Exactly – it's not about having your telephone number. I knew when you asked me if I was rushing home you were after something.

**Feifei**

Rob, 你觉得我真的会为了喝杯酒提前溜走吗? Honestly, who do you think I am?!

**Rob**

Well, it sounded like you were planning something... but maybe I misunderstood you. You wouldn't leave me here alone would you? Feifei? Oh, she's gone. Now where did I put her phone number... Bye.